



Radio | CD | MP3 | WMA

Milano MP26

7 646 170 310

Monte Carlo MP26

7 646 165 310

San Remo MP26

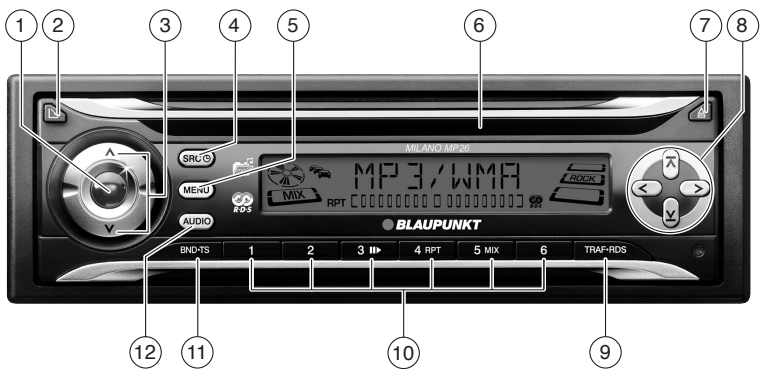
7 646 160 310




Bedienungsanleitung
Operating instructions
Notice d'emploi
Istruzioni d'uso
Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning
Instrucciones de manejo
Instruções de serviço
Betjeningsvejledning
Instrukcja obsługi
Návod k obsluze
Návod na obsluhu



<http://www.blaupunkt.com>

 **BLAUPUNKT**



- ① Przycisk do włączania / wyłączania i wyciszania (Mute) urządzenia.
- ② Przycisk  do zdejmowania panelu obsługi (Release-Panel)
- ③ Regulator głośności
- ④ Przycisk **SRC** 
Krótkie naciśnięcie: Wybór źródła pomiędzy CD/MP3, zmieniarką CD (jeśli podłączona) lub AUX.
Długie naciśnięcie: Krótkie wyświetlanie godziny.
- ⑤ Przycisk **MENU**
Krótkie naciśnięcie: Wywołanie menu dla ustawień.
Długie naciśnięcie: Uruchomienie funkcji Scan.
- ⑥ Kieszeń CD
- ⑦ Przycisk  do wysuwania płyty CD z urządzenia.
- ⑧ Blok przycisków ze strzałkami
- ⑨ Przycisk **TRAF•RDS**
Krótkie naciśnięcie: Włączanie / wyłączanie gotowości do odbioru komunikatów drogowych.
Długie naciśnięcie: Włączanie / wyłączenie funkcji komfortowej RDS.
- ⑩ Blok przycisków **1 - 6**
- ⑪ Przycisk **BND•TS**
Krótkie naciśnięcie: Wybór poziomu zapisu FM i zakresu fal MW i LW.
Długie naciśnięcie: Uruchomienie funkcji Travelstore.
- ⑫ Przycisk **AUDIO**
do regulacji tonów niskich, wysokich, funkcji Balance i Fader. Wybór ustawienia wstępnego korektora dźwięku. Włączanie / wyłączanie X-BASS oraz ustawianie.

Wskazówki i akcesoria	248	Komunikaty drogowe w trybie CD ...	261
Zdejmowany panel obsługi	249	Wymywanie płyty CD.....	261
Włączanie / wyłączenie	250	Tryb MP3/WMA	262
Ustawianie głośności	251	Przygotowywanie MP3-/WMA-CD... 262	
Ustawianie głośności przy włączaniu .. 251		Uruchamianie trybu MP3	263
Szybkie obniżanie głośności (Mute) . 252		Ustawianie wskazania.....	263
Włączanie / wyłączenie sygnału		Wybieranie katalogu.....	264
potwierdzenia	252	Wybieranie tytułu / pliku	264
Wyciszanie w trakcie obsługi telefonu . 252		Szybkie wyszukiwanie	264
Tryb obsługi radia	253	Odtwarzanie tytułu w kolejności	
Ustawianie odbiornika (Tuner)	253	losowej (MIX)	264
Włączanie trybu obsługi radia.....	253	Odtwarzanie początku tytułów	
Funkcja komfortowa RDS	253	(SCAN)	265
Wybieranie zakresu fal /		Powtarzanie pojedynczych tytułów	
poziomu zapisu	254	lub całych katalogów (REPEAT)	265
Ustawianie stacji.....	254	Przerywanie odtwarzania (PAUSE) . 265	
Ustawianie czułości wyszukiwania		Tryb zmieniarkei CD	266
stacji.....	254	Uruchamianie trybu zmieniarkei CD . 266	
Zapamiętywanie stacji	255	Wybieranie CD	266
Automatyczne zapamiętywanie		Wybieranie tytułu	266
stacji (Travelstore)	255	Szybkie przewijanie (słyszalne)	266
Krótkie odsłuchiwanie odbieranych		Ustawianie wskazania.....	266
stacji (SCAN)	255	Powtarzanie pojedynczych tytułów	
Ustawianie czasu odsłuchu.....	255	lub całych płyt CD (REPEAT).....	266
Typ programu (PTY)	256	Odtwarzanie tytułu w kolejności	
Optymalizowanie odbioru radia.....	257	losowej (MIX)	267
Ustawianie wskazania.....	257	Odtwarzanie początku tytułów	
Komunikaty drogowe	258	wszystkich CD (SCAN).....	267
Tryb CD.....	259	Przerywanie odtwarzania (PAUSE) . 267	
Uruchamianie trybu CD.....	259	Zdalne sterowanie	268
Wybieranie tytułu	259	CLOCK - godzina	268
Szybkie wybieranie tytułu	259	Dźwięk.....	269
Szybkie przewijanie (słyszalne)	259	X-BASS	271
Losowe odtwarzanie tytułów (MIX) . 260		Ustawianie wskazania poziomu.....	271
Odtwarzanie początku tytułów		Zewnętrzne źródła dźwięku	272
(SCAN)	260	Dane techniczne	272
Powtarzanie tytułu (REPEAT).....	260		
Przerywanie odtwarzania (PAUSE) . 260			
Ustawianie wskazania	260		
Wyświetlanie tekstu CD	261		

Wskazówki i akcesoria

Dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na zakup produktu firmy Blaupunkt. Życzymy Państwu wiele radości przy korzystaniu z nowego urządzenia.


Przed pierwszym użyciem prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi.

Redaktorzy w firmie Blaupunkt, dokładają wszelkich starań aby instrukcje obsługi produktów były przejrzyste i ogólnie rozumiane. W przypadku wątpliwości i pytań dotyczących obsługi, należy skonsultować się ze sprzedawcą lub skorzystać z telefonicznej usługi oferowanej przez dział obsługi klienta w Państwa kraju. Numer telefonu umieszczono z tyłu okładki tego podręcznika.

Na produkty zakupione w Unii Europejskiej wystawiamy gwarancję producenta. Z warunkami gwarancji można zapoznać się na stronie www.blaupunkt.de lub zamówić je pod wskazanym adresem:

Blaupunkt GmbH
Hotline
Robert Bosch Str. 200
D-31139 Hildesheim

Utylizowanie zużytego urządzenia (tylko kraje UE)

 Zużytego urządzenia nie wolno wyrzucać wraz z odpadami z gospodarstwa domowego!

Do utylizacji urządzenia należy wykorzystać dostępne punkty zbiórki zużytego sprzętu.

Bezpieczeństwo w ruchu drogowym

Bezpieczeństwo w ruchu drogowym jest najważniejsze.

- ☛ Urządzenie obsługiwać wyłącznie wtedy, gdy pozwala na to sytuacja na drodze.
- ☛ Przed rozpoczęciem jazdy zapoznać się z urządzeniem.

Należy odpowiednio wcześniej reagować na ostrzegawcze sygnały dźwiękowe stosowane przez policję, straż pożarną oraz służby ratownicze.

- ☛ Dlatego podczas jazdy należy ustawić urządzenie na umiarkowaną głośność.

Montaż

W przypadku montażu urządzenia we własnym zakresie, przeczytaj wskazówki montażowe i przyłączeniowe umieszczone na końcu niniejszej instrukcji.

Wyposażenie dodatkowe (nie zawarte w dostawie)

Korzystaj z wyposażenia dodatkowego dopuszczonego przez firmę Blaupunkt.

Zdalne sterowanie

Za pomocą sterowania przy kierownicy lub ręcznego zdalnego sterowania można obsługiwać podstawowe funkcje urządzenia w sposób bezpieczny i komfortowy.

Włączanie / wyłączanie urządzenia poprzez zdalne sterowanie nie jest możliwe.

Jakie systemy do zdalnego sterowania mogą być stosowane wraz z Twoim radiem, dowiesz się u swojego przedstawiciela Blaupunkt.

Amplifier

Można korzystać z wszystkich wzmacniaczy oferowanych przez Blaupunkt i Velocity.

Zmieniarka CD (Changer)

Można podłączać następujące zmieniarki CD firmy Blaupunkt:
CDC A 08, IDC A 09 i CDC A 03.

Zdejmowany panel obsługi**Zabezpieczenie przed kradzieżą**

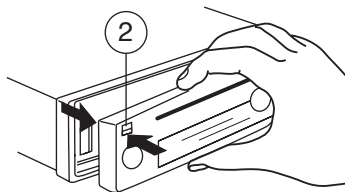
W celu zabezpieczenia przed kradzieżą nabyte przez Państwa urządzenie wyposażone jest w zdejmowany panel obsługi (Release-Panel). Bez panelu obsługi, urządzenie nie przedstawia żadnej wartości dla złodzieja.

Aby zapobiec kradzieży, należy zdejmować panel obsługi i zabierać każdorazowo przy opuszczaniu pojazdu. Radzimy, aby nie pozostawiać go w pojeździe, nawet w niewidocznym miejscu.

Poręczna konstrukcja panelu umożliwiła jego prostą obsługę.

Wskazówki:

- Nie dopuścić do upadku panelu obsługi na ziemię.
- Nie wystawiać panelu obsługi na bezpośrednie działanie światła słonecznego lub innych źródeł emitujących ciepło.
- Unikać bezpośredniego kontaktu styków panelu obsługi ze skórą. W razie potrzeby oczyścić styki za pomocą niestrzępiącej się ściereczki, nasączonej alkoholem przemysłowym.

Zdejmowanie panelu obsługi

➡ Naciśnij przycisk  ②.

Blokada panelu obsługi zostaje zwolniona.

- Wyciągaj panel obsługi z urządzenia najpierw w kierunku do siebie, a następnie w lewo.

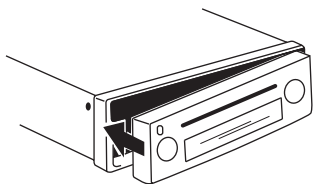
Urządzenie wyłączy się.

Wszystkie aktualne ustawienia zostają zapamiętane.

Wsunięta płyta CD pozostanie w urządzeniu.

Zakładanie panelu obsługi

- Nasuń panel obsługi od lewej do prawej strony na prowadnicę w urządzeniu.
- Dociśnij delikatnie lewą stronę panelu obsługi, do momentu zatrzaśnięcia.



Wskazówka:

Przy zakładaniu panelu obsługi nie naciskać na wyświetlacz.

Jeśli w trakcie zdejmowania panelu obsługi urządzenie było włączone, wówczas po założeniu panelu nastąpi automatyczne włączenie z zachowaniem ostatniego ustawienia (radio, CD, zmienarka CD lub AUX).

Włączanie / wyłączenie

Włączanie / wyłączenie urządzenia może odbywać się na różne sposoby:

Włączanie / wyłączenie za pomocą stacyjki

Jeśli urządzenie jest prawidłowo połączone ze stacyjką pojazdu i nie zostało wyłączone przyciskiem ①, wówczas może być ono włączane / wyłączane za pomocą stacyjki.

Włączanie / wyłączenie za pomocą przycisku ①

- Aby włączyć, naciśnij przycisk ①.
- Aby wyłączyć, naciśnij i przytrzymaj przycisk ① powyżej dwóch sekund.

Urządzenie wyłączy się.

Wskazówka:

W celu ochrony akumulatora pojazdu, po odłączeniu zapłonu urządzenie wyłączy się automatycznie po upływie jednej godziny.

Włączanie z wsuwaniem CD

Jeśli urządzenie jest wyłączone a w czytniku nie znajduje się żadna płyta CD,

- wsunąć płytę CD mit nadrukowaną stroną do góry, bez dodatkowej siły do czytnika ⑥, do momentu wyczucia lekkiego oporu.

Płyta CD zostanie automatycznie wsunięta do czytnika.

Wsuvanie płyty musi odbywać się swobodnie.

Urządzenie włączy się i rozpocznie się odtwarzanie płyty CD.

Wskazówka:

Jeśli w trakcie wsuwania płyty CD stacyjka pojazdu była wyłączona, wówczas należy najpierw włączyć urządzenie za pomocą przycisku ①, aby rozpocząć odtwarzanie płyty.

Włączanie / wyłączenie za pomocą zdejmowanego panelu obsługi

➤ Zdjąć panel obsługi.

Urządzenie wyłączy się.

➤ Ponownie założyć panel obsługi.

Urządzenie zostanie włączone. Ostatnie ustawienie radio, CD, zmieniarka CD lub AUX zostanie aktywowane.

Ustawianie głośności

Poziom głośności regulowany jest w zakresie od 0 (wyłączenie) do 66 (maksimum).

Aby zwiększyć głośność,

➤ naciśnij przycisk **▲** ③.

Aby zmniejszyć głośność,

➤ naciśnij przycisk **▼** ③.

Ustawianie głośności przy włączeniu**Wskazówka:**

Urządzenie dysponuje funkcją Time-out (przedział czasowy).

Po naciśnięciu przycisku **MENU** ⑤ i wybraniu polecenia menu, urządzenie przełączy się z powrotem po ok. 8 sekundach od ostatniej aktywacji przycisku. Przeprowadzone ustawienia zostaną zapamiętane.

Głośność przy włączaniu jest regulowana.

➤ Naciśnij przycisk **MENU** ⑤.

➤ Naciskaj przycisk **▼** lub **▲** ⑧ tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się „ON VOLUME”.

➤ Ustaw głośność przy włączaniu za pomocą przycisków **<>** ⑧.

Dla ułatwienia obsługi, zwiększanie i obniżanie poziomu głośności odbywa się z ustawionymi wcześniej parametrami.

W przypadku polecenia „LAST VOL” aktywowany będzie ostatnio ustawiony poziom głośności.

Wskazówka:

W celu ochrony słuchu, głośność przy włączaniu ograniczona jest fabrycznie do wartości „38”. Jeśli poziom głośności przed włączeniem był wyższy i wybrane było ustawienie „LAST VOL”, wówczas urządzenie włączy się ponownie z fabryczną wartością „38”.

Po przeprowadzeniu ustawień,

- ☛ naciśnij dwukrotnie przycisk **MENU** ⑤.

Szybkie obniżanie głośności (Mute)

Poziom głośności można szybko obniżyć do ustawionej wcześniej wartości (Mute).

- ☛ Naciśnij **krótko** przycisk ①.

Na wyświetlaczu pojawi się „MUTE”.

Wyłączanie wyciszenia

Aby aktywować ustawiony wcześniej poziom głośności,

- ☛ ponownie naciśnij **krótko** przycisk ①.

Ustawianie poziomu wyciszenia

Poziom wyciszenia (Mute Level) jest regulowany.

- ☛ Naciśnij przycisk **MENU** ⑤.
- ☛ Naciskaj przycisk **▼** lub **▲** ⑧ tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się „MUTE LVL”.
- ☛ Ustaw poziom wyciszenia za pomocą przycisków **<>** ⑧.

Po przeprowadzeniu ustawień,

- ☛ naciśnij dwukrotnie przycisk **MENU** ⑤.

Włączanie / wyłączenie sygnału potwierdzenia

Jeśli przy niektórych funkcjach przycisk zostanie przytrzymany powyżej 2 sekund, np. w trakcie zapamiętywania stacji, wówczas włączy się krótki sygnał potwierdzenia (beep). Sygnał potwierdzenia można włączyć lub wyłączyć.

- ☛ Naciśnij przycisk **MENU** ⑤.
- ☛ Naciskaj przycisk **▼** lub **▲** ⑧ tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się „BEEP ON” lub „BEEP OFF”.
- ☛ Włącz lub wyłącz sygnał za pomocą przycisków **<>** ⑧. „OFF” oznacza wyłączenie sygnału, „ON” jego włączenie.

Po przeprowadzeniu ustawień,

- ☛ naciśnij przycisk **MENU** ⑤.

Wyciszenie w trakcie obsługi telefonu

Jeśli radio samochodowe połączone jest z telefonem komórkowym, wówczas przy nawiązywaniu połączenia telefonicznego radioodtwarzacz zostanie wyciszony. W tym celu, telefon komórkowy powinien być podłączony do radia samochodowego zgodnie z opisem w instrukcji montażowej.

Na wyświetlaczu pojawi się „PHONE”.

Tryb obsługi radia

Ustawianie odbiornika (Tuner)

Aby zagwarantować prawidłowe działanie radioodbiornika, należy zmienić ustawienie strefy odbioru urządzenia. Dostępne strefy to: Europa (EUROPE), Ameryka (USA), Ameryka Południowa (S-AMERICA) i Tajlandia (THAI). Fabrycznie odbiornik radiowy ustawiony jest na strefę, w której został zakupiony. W przypadku problemów z odbiorem radia należy sprawdzić ustawienie fabryczne.

Opisane w niniejszej instrukcji obsługi funkcje radioodtworacza dotyczą ustawienia dla strefy europejskiej (EUROPE).

➔ Wyłącz urządzenie za pomocą przycisku ①.

➔ Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski **1** i **5** ⑩ a następnie włącz ponownie urządzenie za pomocą przycisku ①.

Pojawi się wskazanie „TUNER”.

➔ Za pomocą przycisku **▼** lub **▲** ⑧ wybierz odpowiednią strefę odbiornika.

Aby zapamiętać ustawienie,

➔ wyłącz urządzenie i ponownie włącz lub odczekaj ok. 8 sekund. Radioodtworacz uruchomi się z ostatnio wybranym ustawieniem (radio, CD, zmieniarka CD lub AUX).

Włączanie trybu obsługi radia

Jeśli znajdujesz się w trybie obsługi CD, zmieniarki CD lub AUX,

➔ naciśnij przycisk **BND•TS** ⑪

lub

➔ naciśnij przycisk **SRC** ④ tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się dany poziom zapisu, np. „FM1”.

Funkcja komfortowa RDS

Urządzenie to wyposażone jest w odbiornik radiowy RDS (Radio Data System). Wiele odbieranych stacji FM nadaje sygnał, za pośrednictwem którego przekazywane są informacje takie jak nazwa stacji oraz typ programu (PTY).

Nazwa aktualnie odbieranej stacji pojawi się na wyświetlaczu.

Funkcje komfortowe RDS AF (częstotliwość alternatywna) oraz funkcja REGIONAL stanowią uzupełnienie zakresu obsługi radioodtworacza.

- AF: Jeśli funkcja komfortowa RDS jest aktywna, urządzenie automatycznie wybierze najlepiej odbieraną częstotliwość ustawionej stacji.
- REGIONAL: Niektóre stacje dzielą o określonych porach swój program na programy regionalne, oferując różnorodne audycje. Funkcja REG zapobiega przełączeniu urządzenia na częstotliwości AF o innej treści.

Wskazówka:

Funkcja REGIONAL aktywowana / dezaktywowana jest jako odrębne polecenie w menu.

Włączanie / wyłączenie funkcji komfortowej RDS

Aby zastosować funkcje komfortowe RDS AF i REGIONAL,

➔ naciśnij i przytrzymaj przycisk **TRAF•RDS** ⑨ powyżej dwóch sekund.

Funkcja RDS jest aktywna, gdy na wyświetlaczu widoczny jest symbol RDS.

Włączanie / wyłączenie funkcji REGIONAL

- Naciśnij przycisk **MENU** (5).
- Naciskaj przycisk **▼** lub **▲** (8) tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się „REG”. Za wskazaniem „REG” wyświetlany jest „OFF” (wył.) lub „ON” (wł.).

Aby włączyć / wyłączyć funkcję REGIONAL,

- naciśnij przycisk **>** lub **<** (8).
- Naciśnij przycisk **MENU** (5).

Wybieranie zakresu fal / poziomu zapisu

Za pomocą tego urządzenia można odbierać programy w zakresie pasma częstotliwości FM (UKW), MW oraz LW (AM). Dla zakresu fal FM dostępne są trzy poziomy zapisu (FM1, FM2 i FMT), natomiast dla zakresu fal MW i LW po jednym poziomie zapisu.

Na każdym poziomie zapisu można zapamiętać do sześciu stacji.

Aby przełączać pomiędzy poziomami zapisu FM1, FM2 lub FMT lub zakresami fal MW i LW,

- naciśnij krótko przycisk **BND•TS** (11).

Ustawianie stacji

Istnieje wiele możliwości ustawiania stacji radiowej.

Automatyczne wyszukiwanie stacji

- Naciśnij przycisk **▼** lub **▲** (8).

Ustawiona zostanie następna w kolejności odbierana stacja.

Ręczne dostrajanie stacji

Dostrajanie stacji można wykonywać także ręcznie.

Wskazówka:

Ręczne dostrajanie stacji możliwe jest tylko wtedy, gdy funkcja RDS jest dezaktywowana.

- Naciśnij przycisk **<** lub **>** (8).

Wyszukiwanie bloków tematycznych (tylko FM)

Jeśli stacje udostępniają wiele programów, wówczas istnieje możliwość wyszukiwania tzw. bloku tematycznego danej stacji.

Wskazówka:

Aby korzystać z tej funkcji, należy wcześniej aktywować funkcję komfortową RDS.

- Naciśnij przycisk **<** lub **>** (8), aby przejść do następnej stacji lub bloku tematycznego.

Wskazówka:

W ten sposób można zmieniać stacje, które były już raz odbierane. Do tego celu wykorzystaj funkcję Scan lub Travelstore.

Ustawianie czułości wyszukiwania stacji

Można wybrać, czy ustawione mają zostać stacje o słabym lub mocnym sygnale nadawczym.

- Naciśnij przycisk **MENU** (5).

- Naciskaj przycisk **▼** lub **▲** (8) tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się „SENS” oraz aktualnie ustawiona wartość.

„SENS HI6” oznacza najwyższą czułość. „SENS LO1” jest najmniejszą czułością.

☛ Ustaw żadaną czułość za pomocą przycisków <> (8).

Po przeprowadzeniu ustawień,

☛ naciśnij przycisk **MENU** (5).

Wskazówka:

Dla zakresu fal FM i MW lub LW (AM) można ustawiać różne czułości.

Zapamiętywanie stacji

Ręczne zapamiętywanie stacji

☛ Wybierz żądany poziom zapisu FM1, FM2, FMT lub jeden z zakresów fal MW lub LW.

☛ Ustaw żadaną stację radiową.

☛ Naciśnij i przytrzymaj powyżej dwóch sekund przycisk stacji **1 - 6** (10), dla którego ma zostać zapisana wybrana stacja.

Automatyczne zapamiętywanie stacji (Travelstore)

Można automatycznie zapisać sześć najsilniej odbieranych stacji dla danego regionu (tylko FM). Zapamiętywanie odbywa się na poziomie zapisu FMT.

Wskazówka:

Zapamiętana na danym poziomie stacja, zostanie przy tym skasowana.

☛ Naciśnij i przytrzymaj przycisk **BND•TS** (11) powyżej dwóch sekund.

Rozpoczyna się zapamiętywanie. Na wyświetlaczu pojawi się „FM TSTORE”. Po zakończeniu procesu, dana stacja będzie odbierana z miejsca zapisu 1 na poziomie FMT.

Wywołanie zapamiętanej stacji

☛ Wybierz poziom zapisu lub zakres fal.

☛ Naciśnij przycisk **1 - 6** (10) dla żądanej stacji.

Krótkie odsłuchiwanie odbieranych stacji (SCAN)

Za pomocą funkcji Scan można odsłuchiwać wszystkie odbierane stacje radiowe. Czas odsłuchu ustawiany jest w menu w przedziale od 5 do 30 sekund (w stopniach co 5 sekund).

Uruchamianie funkcji SCAN

☛ Naciśnij i przytrzymaj przycisk **MENU** (5) powyżej dwóch sekund.

Rozpoczyna się proces Scan. Na wyświetlaczu pojawi się krótko „SCAN”, następnie zacznie migać wskazanie aktualnej nazwy stacji lub częstotliwość nadawania.

Zakończenie SCAN, słuchanie stacji

☛ Naciśnij przycisk **MENU** (5).

Funkcja Scan zostanie zakończona, a ostatnio ustawiona stacja pozostanie aktywna.

Ustawianie czasu odsłuchu

☛ Naciśnij przycisk **MENU** (5).

☛ Naciskaj przycisk **∇** lub **∧** (8) tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się „SCAN TIME”.

☛ Ustaw żądany czas odsłuchu za pomocą przycisków <> (8).

Po przeprowadzeniu ustawień,

☛ naciśnij dwukrotnie przycisk **MENU** (5).

Wskazówka:

Ustawiony czas odsłuchu będzie obowiązywać także dla funkcji Scan w trybie obsługi CD/MP3 i zmieniarce CD.

Typ programu (PTY)

Oprócz nazwy stacji, niektóre stacje radiowe FM przekazują także informacje o typie programu. Informacje te można odbierać i wyświetlać za pośrednictwem radia samochodowego.

Do typów programu zalicza się np.:

KULTURA	PODRÓŻ	JAZZ
SPORT	WIADOMOŚCI	POP
ROCK	MUZYKA	




Za pomocą funkcji PTY można wybierać konkretne stacje radiowe nadające określony typ programu.

PTY-EON





Po wybraniu typu programu i rozpoczęciu wyszukiwania, urządzenie zmieni aktualnie odbieraną stację na taką, która nadaje wybrany typ programu.

Wskazówki:

- Jeśli nie zostanie wyszukana żadna stacja nadająca określony typ programu, wówczas załączy się sygnał, a na wyświetlaczu pojawi się krótko wskazanie „NO PTY”. Ustawiona zostanie ostatnio słuchana stacja radiowa.
- Jeśli ustawiona lub inna wybrana stacja zacznie w późniejszym czasie nadawać w bloku tematycznym żądany typ programu, urządzenie przełączy się automatycznie z odbieranej stacji wzgl. z trybu CD lub zmieniarce CD na stację nadającą wybrany typ programu.




- Jeśli życzą sobie Państwo trybu przełączania funkcji PTY-EON, wówczas należy wyłączyć ją w punkcie menu „PTY off”. Wcześniej należy nacisnąć jeden z przycisków **SRC**   lub **BND-TS** .

Włączanie / wyłączanie funkcji PTY

- ☛ Naciśnij przycisk **MENU** .
- ☛ Naciskaj przycisk **▼** lub **▲**  tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się „PTY ON” lub „PTY OFF”.
- ☛ Naciśnij przycisk **>** lub **<** , aby włączyć (ON) lub wyłączyć (OFF) funkcję PTY.
- ☛ Naciśnij przycisk **MENU** .

Wybór języka funkcji PTY

Istnieje możliwość wyboru języka dla wyświetlanego typu programu. Dostępny jest język „DEUTSCH”, „ENGLISH” i „FRANÇAIS”.

- ☛ Naciśnij przycisk **MENU** .
- ☛ Naciskaj przycisk **▼** lub **▲**  tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się „PTY LANG”.
- ☛ Ustaw żądany język za pomocą przycisków **<>** .

Po przeprowadzeniu ustawień,

- ☛ naciśnij dwukrotnie przycisk **MENU** .

Wybieranie typu programu i rozpoczęcie wyszukiwania

☛ Naciśnij przycisk < lub > (8).

Aktualny typ programu pojawi się krótko na wyświetlaczu.

☛ Aby wybrać inny typ programu, można w trakcie wskazania czasu nacisnąć przycisk < lub > (8) i zmienić typ programu.

Wybrany typ programu pojawi się krótko na wyświetlaczu.

☛ Naciśnij przycisk ∇ lub ▲ (8), aby rozpocząć wyszukiwanie.

Ustawiona zostanie następną w kolejności stacja, która nadaje wybrany typ programu.

Optymalizowanie odbioru radia

HICUT

Funkcja HICUT służy do polepszenia jakości odbioru stacji nadających ze słabszym sygnałem (tylko FM). W przypadku zakłóceń przy odbiorze, nastąpi automatyczne obniżenie poziomu zakłóceń.

Włączanie / wyłączanie funkcji HICUT

☛ Naciśnij przycisk **MENU** (5).

☛ Naciskaj przycisk ∇ lub ▲ (8) tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się „HICUT”.

☛ Naciśnij przycisk < lub > (8), aby ustawić HICUT.

„HICUT 0” oznacza brak obniżenia, natomiast „HICUT 1” oznacza automatyczne obniżenie poziomu zakłóceń.

☛ Naciśnij przycisk **MENU** (5).

Ustawianie wskazania

W trybie obsługi radia istnieje możliwość, aby na wyświetlaczu pokazać zakres fal wraz z poziomem / miejscem zapisu oraz czas lub nazwę stacji, wzgl. częstotliwość aktualnej stacji.

Wybrać „FREQUENCY”, aby wyświetlić nazwę stacji albo częstotliwość, lub wybrać „CLOCK” aby wyświetlić zakres fal z poziomem / miejscem zapisu oraz pokazać czas.

☛ Naciśnij przycisk **MENU** (5).

☛ Naciskaj przycisk ∇ lub ▲ (8) tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się „TUN DISP”.

☛ Naciśnij przycisk < lub > (8), aby wybrać „CLOCK” lub „FREQUENCY”.

☛ Naciśnij dwukrotnie przycisk **MENU** (5).

Komunikaty drogowe

Urządzenie to wyposażone jest w element odbiorczy RDS-EON. EON oznacza Enhanced Other Network.

W przypadku komunikatu drogowego (TA), w obrębie bloku tematycznego nastąpi automatyczne przełączenie ze stacji, która nie nadaje komunikatów drogowych na odpowiednią stację przekazującą informacje o komunikatach drogowych.

Po komunikacie drogowym nastąpi przełączenie na słuchany wcześniej program radiowy.

Włączanie / wyłączanie priorytetu komunikatów drogowych

☛ Naciśnij **krótco** przycisk **TRAF•RDS** (9).

Priorytet dla komunikatów drogowych jest aktywny, jeśli na wyświetlaczu widoczny będzie symbol zatoru drogowego.

Wskazówki:

Załączy się sygnał ostrzegawczy,

- gdy podczas słuchania komunikatu drogowego, wyjedziesz ze strefy nadawania.
- Gdy odbierana jest stacja nadająca komunikaty drogowe i głośność ustawiona jest na minimum (0), lub gdy podczas słuchania w trybie CD, zmieniarce CD lub AUX wyjedziesz ze strefy nadawania stacji radiowej i włączy się automatyczne wyszukiwanie nowej stacji z komunikatami drogowymi.

- Gdy nastąpi zmiana stacji nadającej komunikaty drogowe na stację nie obsługującą tej funkcji.

W takim przypadku wyłącz priorytet dla komunikatów drogowych lub przełącz na stację nadającą komunikaty drogowe.

Ustawianie głośności dla komunikatów drogowych

☛ Naciśnij przycisk **MENU** (5).

☛ Naciśnij przycisk **▼** lub **▲** (8) tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się „TA VOLUME“.

☛ Ustaw głośność za pomocą przycisków **<>** (8).

Po przeprowadzeniu ustawień,

☛ naciśnij dwukrotnie przycisk **MENU** (5).

Wskazówki:

- Poziom głośności dla komunikatów drogowych można ustawiać za pomocą regulatora głośności (3) w trakcie i na czas ich nadawania.
- Można regulować poziom głośności dla komunikatów drogowych. W tym celu przeczytaj rozdział „Dźwięk”.

Tryb CD

Za pomocą tego urządzenia można odtwarzać standardowe płyty Audio-CD, CD-R oraz CD-RW o średnicy 12 lub 8 cm.

Niebezpieczeństwo zniszczenia czytnika CD!

Płyty CD o specjalnych konturach (Shape-CD) nie są przystosowane do odtwarzania w tym urządzeniu.


Za uszkodzenia napędu powstałe na skutek stosowania nieodpowiednich płyt CD, producent nie ponosi odpowiedzialności.

Aby zagwarantować niezakłócone działanie, należy stosować wyłącznie płyty CD oznaczone znakiem Compact-Disc. W przypadku płyt CD zabezpieczonych fabrycznie przed kopiowaniem, mogą wystąpić utrudnienia w odtwarzaniu. Firma Blaupunkt nie może zagwarantować niezakłóconego działania płyt CD zabezpieczonych przed kopiowaniem!

Za pomocą tego urządzenia można oprócz płyt Audio-CD odtwarzać również pliki muzyczne w formacie MP3/WMA. W tym celu przeczytaj rozdział „Tryb MP3/WMA”.

Uruchamianie trybu CD


Jeśli w czytniku nie znajduje się żadna płyta CD,

➤ wsunąć płytę CD nadrukowaną stroną do góry, bez dodatkowej siły do kieszeni czytnika CD , do momentu wycucia lekkiego oporu.

Płyta CD zostanie automatycznie wsunięta do czytnika.

Wsuwanie płyty musi odbywać się swobodnie. Zaczyna się odtwarzanie płyty CD.

Wskazówka:


Jeśli w trakcie wsuwania płyty CD stacyjka pojazdu była wyłączona, wówczas należy najpierw włączyć urządzenie za pomocą przycisku , aby rozpocząć odtwarzanie płyty.




Jeśli w czytniku znajduje się już płyta CD,

➤ naciskaj przycisk **SRC**   tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się „CD”.

Odtwarzanie będzie kontynuowane od miejsca, w którym zostało ono przerwane.




Wybieranie tytułu

➤ Naciśnij przycisk na bloku przycisków ze strzałkami , aby wybrać kolejny lub poprzedni tytuł.

Jednorazowe naciśnięcie przycisku  lub   powoduje ponowne rozpoczęcie odtwarzania aktualnego tytułu.




Szybkie wybieranie tytułu

W celu szybkiego wyboru tytułu do tyłu / do przodu,

➤ naciśnij i przytrzymaj jeden z przycisków   , aż rozpocznie się szybkie przewijanie do tyłu / do przodu.

Szybkie przewijanie (słyszalne)

W celu szybkiego przewijania do tyłu / do przodu,

➤ naciśnij i przytrzymaj jeden z przycisków   , aż rozpocznie się szybkie przewijanie do tyłu / do przodu.

Losowe odtwarzanie tytułów (MIX)

➤ Naciśnij przycisk **5 MIX** (10).

Na wyświetlaczu pojawi się krótko „MIX CD” i zapali się symbol MIX. Odtwarzany będzie następny, wybrany losowo tytuł.

Zakończenie funkcji MIX

➤ Naciśnij ponownie przycisk **5 MIX** (10).

Na wyświetlaczu pojawi się krótko „MIX OFF” i zgaśnie symbol MIX.

Odtwarzanie początku tytułów (SCAN)

Można odtwarzać początki wszystkich tytułów z płyty CD.

➤ Naciśnij przycisk **MENU** (5) i przytrzymaj powyżej dwóch sekund.

Odtworzony zostanie początek kolejnego tytułu.

Wskazówka:

Czas odtwarzania początków jest regulowany. Informacje na temat ustawiania czasu odtwarzania początków umieszczono w części „Ustawianie czasu odsłuchu” w rozdziale „Tryb obsługi radia”.

Zakończenie SCAN, słuchanie tytułu

➤ Aby zakończyć funkcję Scan, naciśnij przycisk **MENU** (5).

Tytuł, którego odsłuchiwany był początek będzie dalej odtwarzany.

Powtarzanie tytułu (REPEAT)

Jeśli chcesz powtórzyć odtwarzanie tytułu,

➤ naciśnij przycisk **4 RPT** (10).

Na wyświetlaczu pojawi się krótko „RPT TRCK”, wraz z symbolem RPT. Tytuł będzie

powtarzany, do momentu dezaktywowania funkcji RPT.

Zakończenie funkcji REPEAT

Jeśli chcesz zakończyć funkcję Repeat,

➤ naciśnij ponownie przycisk **4 RPT** (10).

Na wyświetlaczu pojawi się krótko „RPT OFF” i zgaśnie symbol RPT. Odtwarzanie będzie kontynuowane w normalnym trybie.

Przerywanie odtwarzania (PAUSE)

➤ Naciśnij przycisk **3** (10).

Na wyświetlaczu pojawi się „PAUSE”.

Wyłączanie pauzy

➤ Naciśnij w trakcie zatrzymania (pauza) przycisk **3** (10).

Odtwarzanie będzie kontynuowane.

Ustawianie wskazania

Dla trybu CD dostępne są dwa rodzaje wskazań:

- Numer tytułu i godzina
- Numer tytułu i czas odtwarzania

➤ Naciśnij przycisk **MENU** (5).

➤ Naciskaj przycisk **▼** lub **▲** (8) tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się „CD DISP”.

➤ Naciśnij przycisk **<lub>** (8), aby wybrać „PLAY TIME” lub „CLOCK”.

➤ Naciśnij dwukrotnie przycisk **MENU** (5).

Wyswietlanie tekstu CD

Niektóre płyty CD posiadają tzw. CD-Text. Tekst CD może zawierać nazwę wykonawcy, albumu oraz tytułu.

Tekst CD przewijany jest stopniowo przy każdej zmianie tytułu. Gdy przewijanie tekstu CD zakończy się, urządzenie powróci do wskazania standardowego. W tym celu przeczytaj fragment „Ustawianie wskazania”.

Włączanie / wyłączenie funkcji CD-Text

➤ Naciśnij przycisk **MENU** (5).

➤ Naciskaj przycisk **▼** lub **▲** (8) tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się „CD TEXT”.

➤ Za pomocą przycisku **<** lub **>** (8) włącz („TEXT ON”) lub wyłącz („TEXT OFF”) funkcję CD-Text.

Po przeprowadzeniu ustawień,

➤ naciśnij dwukrotnie przycisk **MENU** (5).

Komunikaty drogowe w trybie CD

Jeśli w trakcie trybu CD chcesz odbierać komunikaty drogowe,

➤ naciśnij przycisk **TRAF•RDS** (9).

Priorytet dla komunikatów drogowych jest aktywny, jeśli na wyświetlaczu widoczny będzie symbol zatoru drogowego. W tym celu przeczytaj rozdział „Odbiór komunikatów drogowych”.

Wymowianie płyty CD

➤ Naciśnij przycisk **▲** (7) obok kieszeni CD.

Płyta CD zostanie wysunięta.

➤ Wymij płytę CD.

Wskazówki:

- Wysunięta płyta CD zostanie po ok. 10 sekundach automatycznie wsunięta.
- Płyty CD można także wysuwać, jeśli urządzenie jest wyłączone lub gdy aktywne jest inne źródło dźwięku.

Tryb MP3/WMA

Za pomocą tego radioodtwarzacza można odtwarzać również płyty CD-R i CD-RW z plikami muzycznymi w formacie MP3. Ponadto można odtwarzać pliki WMA. Obsługa funkcji odtwarzania plików MP3 i plików WMA jest identyczna.

Wskazówki:

- Pliki WMA z Digital Rights Management (DRM) ściągane ze sklepów internetowych nie są odtwarzane przez to urządzenie.
- Pliki WMA można bezpiecznie odtwarzać tylko wtedy, gdy nagrane zostały za pomocą programu Windows Media Player, wersja 8.

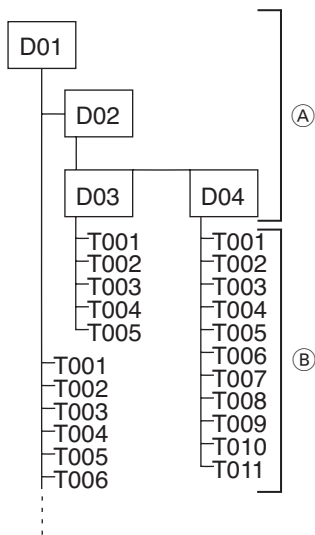
Przygotowywanie MP3-/WMA-CD

Kombinacja takich elementów jak nagrywarka CD, oprogramowanie nagrywające, czy stała płyta może przyczynić się do powstania problemów przy odtwarzaniu płyt CD. Jeśli wystąpią problemy z samodzielnie nagraniem płyty CD, wówczas należy użyć czystej płyty CD innego producenta lub innego koloru powierzchni nagrywania.

Format płyty CD musi być zgodny z ISO 9660 Level 1 wzgl. Level 2 lub Joliet. W przypadku innych formatów nie można zagwarantować poprawnego odtwarzania.

Na jednej płycie CD można umieścić maksymalnie do 252 katalogów. Wszystkie katalogi można wybierać pojedynczo za pomocą tego urządzenia.

Niezależnie od ilości katalogów, na jednej płycie CD można zarządzać ilością do 999 plików MP3, w każdym katalogu po 255 plików.



- (A) Katalogi
- (B) Tytuł · Pliki

Za pomocą komputera PC można nadać nazwę dla każdego katalogu. Nazwa katalogu widoczna będzie na wyświetlaczu urządzenia. Nadawanie nazwy katalogów oraz tytułów / plików wykonaj zgodnie z oprogramowaniem do nagrywania płyt CD. Dodatkowe wskazówki znajdziesz w instrukcji dotyczącej oprogramowania.

Wskazówka:

Przy nadawaniu nazwy katalogów oraz tytułów / plików nie należy korzystać ze znaków specjalnych.

Jeśli kolejność plików jest istotnym elementem, wówczas należy użyć oprogramowania do nagrywania, które pozwoli uporządkować pliki w kolejności alfanumerycznej. Jeśli oprogramowanie nie posiada tej funkcji,

wówczas pliki można sortować także ręcznie. W tym celu do każdej nazwy pliku należy przypisać odpowiedni numer, np. „001”, „002”, itd.. Cyfry powinny być poprzedzone odpowiednią ilością zer.

Tytuły MP3 mogą zawierać dodatkowe informacje takie jak wykonawca, tytuł utworu oraz nazwa albumu (ID3-Tag). Urządzenie to może wyświetlać ID3-Tag w wersji 1.

Przy tworzeniu (kompresowaniu) plików MP3 z plików Audio należy używać szybkości kodowania do maks. 256 kbit/s.

Aby korzystać z plików MP3 w połączeniu z tym urządzeniem, należy nadać im rozszerzenie „.MP3”.

Wskazówki:

Aby zapewnić niezakłócone odtwarzanie,

- nie próbuj odtwarzać i nazywać pliki inaczej niż z rozszerzeniem „.MP3”! Podczas odtwarzania, błędnie nazwane pliki będą pomijane.
- Nie stosuj płyt CD „mieszanych” zawierających pliki formatu MP3 wraz z innymi formatami (w trakcie odtwarzania MP3 urządzenie odczytuje wyłącznie pliki w formacie MP3).
- Nie stosuj płyt CD nagranych w trybie Mix, zawierających tytuły CD-Audio i MP3. Próba odtworzenia płyty CD nagranej w trybie Mix zakończy się wybraniem przez urządzenie wyłączeni plików CD-Audio.

Uruchamianie trybu MP3

Tryb MP3 uruchamiany jest tak samo jak tryb CD. W tym celu przeczytaj fragment „Uruchamianie trybu CD” w rozdziale „Tryb CD”.

Ustawianie wskazania

Aby przeprowadzić poniższe ustawienia, w urządzeniu musi znajdować się płyta MP3.

Ustawianie wskazania standardowego

Na wyświetlaczu można pokazać różne informacje odnoszące się do aktualnie odtwarzanego tytułu.

- Numer tytułu i czas odtwarzania „TRCK-TIME”
- Numer tytułu i godzina „TRCK-CLK”
- Numer katalogu i numer tytułu „DIR-TRCK”
- Numer katalogu i godzina „DIR-CLK”
- Numer katalogu i czas odtwarzania „DIR-TIME”

Wskazówka:

Po pełnym cyklu wyświetlenia tekstu bieżącego MP3 przy zmianie tytułu, tekst ten będzie pokazywany permanentnie na wyświetlaczu.

Aby wybrać jedną z dostępnych możliwości,

➡ naciśnij przycisk **MENU** (5).

➡ Naciskaj przycisk **▼** lub **▲** (8) tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się „CD DISP”.

➡ Żądaną opcję wybierz za pomocą przycisku **<** lub **>** (8).

Po przeprowadzeniu ustawień,

➡ naciśnij dwukrotnie przycisk **MENU** (5).

Ustawianie tekstu bieżącego MP3

Przy każdej zmianie tytułu, na wyświetlaczu pojawi się jednorazowo jeden z tekstów bieżących. Następnie pojawi się wskazanie standardowe.

Dostępne teksty bieżące to:

- Nazwa katalogu („DIR NAME”)
- Nazwa tytułu („SONG NAME”)
- Nazwa albumu („ALBM NAME”)
- Nazwa wykonawcy („ARTIST”)
- Nazwa pliku („FILE NAME”)

Wskazówka:

Wykonawca, tytuł oraz nazwa albumu są informacjami składowymi MP3-ID-Tag w wersji 1 i mogą być wyświetlane wówczas, gdy zostały one zapisane wraz z plikami MP3 (zapoznaj się z instrukcją oprogramowania PC-MP3 lub oprogramowania do nagrywania).

Aby wybrać jedną z dostępnych możliwości,

➤ naciśnij przycisk **MENU** (5).

➤ Naciskaj przycisk **▼** lub **▲** (8) tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się „MP3 DISP”.

➤ Za pomocą przycisku **<lub>** (8) wybierz żądany tekst bieżący dla MP3.

Po przeprowadzeniu ustawień,

➤ naciśnij dwukrotnie przycisk **MENU** (5).

Wybieranie katalogu

Aby przejść w górę / w dół do kolejnego katalogu,

➤ naciśnij jeden lub kilka razy przycisk **▼** lub **▲** (8).

Wybieranie tytułu / pliku

Aby przejść w górę / w dół do kolejnego tytułu / pliku aktualnie odtwarzanego katalogu,

➤ naciśnij jeden lub kilka razy przycisk **<lub>** (8).

Jednorazowe naciśnięcie przycisku **<** (8) powoduje ponowne rozpoczęcie odtwarzania aktualnego tytułu.

Szybkie wyszukiwanie

W celu szybkiego przewijania do tyłu / do przodu

➤ naciśnij i przytrzymaj przycisk **<lub>** (8), aż rozpocznie się szybkie przewijanie do tyłu / do przodu.

Odtwarzanie tytułu w kolejności losowej (MIX)

Aby rozpocząć odtwarzanie tytułów w kolejności losowej z aktualnego katalogu,

➤ naciśnij krótko przycisk **5 MIX** (10).

Na wyświetlaczu pojawi się „MIX DIR” i zapali się symbol MIX.

Aby rozpocząć odtwarzanie tytułów w kolejności losowej z wszystkich załadowanych płyt CD-MP3,

➤ naciśnij przycisk **5 MIX** (10) i przytrzymaj powyżej dwóch sekund.

Na wyświetlaczu pojawi się „MIX CD” i zapali się symbol MIX.

Zakończenie funkcji MIX

Aby zakończyć funkcję MIX,

☛ naciśnij krótko przycisk **5 MIX** (10).

Na wyświetlaczu pojawi się „MIX OFF” i zgaśnie symbol wskazania MIX.

Odtwarzanie początku tytułów (SCAN)

Można odtwarzać początki wszystkich tytułów z płyty CD.

☛ Naciśnij przycisk **MENU** (5) i przytrzymaj powyżej dwóch sekund. Odtworzony zostanie początek kolejnego tytułu.

Na wyświetlaczu pojawi się „TRK SCAN” wraz z pulsującym numerem tytułu. Tytuły z płyty CD odtwarzane będą w kolejności rosnącej.

Wskazówka:

Czas odtwarzania początków jest regulowany. Informacje na temat ustawiania czasu odtwarzania początków umieszczone w części „Ustawianie czasu odsłuchu” w rozdziale „Tryb obsługi radia”.

Zakończenie SCAN, słuchanie tytułu

☛ Naciśnij krótko przycisk **MENU** (5).

Tytuł, którego odsłuchiwany był początek będzie dalej odtwarzany.

Powtarzanie pojedynczych tytułów lub całych katalogów (REPEAT)

Aby powtórzyć odtwarzanie aktualnego tytułu,

☛ naciśnij krótko przycisk **4 RPT** (10).

Na wyświetlaczu pojawi się krótko „RPT TRCK” i zapali się wskazanie RPT.

Aby powtórzyć odtwarzanie całego katalogu,

☛ naciśnij przycisk **4 RPT** (10) i przytrzymaj powyżej dwóch sekund.

Na wyświetlaczu pojawi się „RPT DIR”.

Zakończenie funkcji REPEAT

Aby zakończyć powtarzanie aktualnego tytułu lub aktualnego katalogu,

☛ naciśnij krótko przycisk **4 RPT** (10).

Na wyświetlaczu pojawi się krótko „RPT OFF” i zgaśnie wskazanie RPT.

Przerywanie odtwarzania (PAUSE)

☛ Naciśnij przycisk **3** (10).

Na wyświetlaczu pojawi się „PAUSE”.

Wyłączanie pauzy

☛ Naciśnij w trakcie zatrzymania (pauza) przycisk **3** (10).


Odtwarzanie będzie kontynuowane.

Tryb zmieniaarki CD

Wskazówka:

Informacje na temat obchodzenia się z płytami CD, wkładania płyt do czytnika oraz użytkowania zmieniaarki zamieszczono w instrukcji obsługi zmieniaarki CD.

Uruchamianie trybu zmieniaarki CD

➤ Naciskaj przycisk **SRC**  **4** tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się „CHANGER”.

Odtwarzana będzie pierwsza w kolejności płyta CD, rozpoznana przez zmieniaarkę CD.

Wybieranie CD

Aby przejść w górę / w dół do kolejnej płyty CD,

➤ naciśnij jeden lub kilka razy przycisk **▼** lub **▲** **8**.

Wskazówka:

Wolne kieszenie CD w zmieniaarce oraz kieszenie z niewłaściwymi płytami CD będą pomijane.

Wybieranie tytułu

Aby przejść w górę / w dół do kolejnego tytułu aktualnie odtwarzanej płyty CD,

➤ naciśnij jeden lub kilka razy przycisk **<** lub **>** **8**.

Szybkie przewijanie (słyszalne)

W celu szybkiego przewijania do tyłu / do przodu,

➤ naciśnij i przytrzymaj jeden z przycisków **<>** **8**, aż rozpocznie się szybkie przewijanie do tyłu / do przodu.

Ustawianie wskazania

Wskazanie w trybie obsługi zmieniaarki CD posiada pięć opcji:

- Numer tytułu i czas odtwarzania („TRCK-TIME”)
- Numer tytułu i godzina („TRCK-CLK”)
- Numer CD i numer tytułu („CD-TRCK”)
- Numer CD i godzina („CD-CLK”)
- Numer CD i czas odtwarzania („CD-TIME”)

➤ Naciśnij przycisk **MENU** **5**.

➤ Naciskaj przycisk **▼** lub **▲** **8** tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się „CDC DISP”.

➤ Naciskaj przycisk **<** lub **>** **8** tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się żądana opcja.

➤ Naciśnij dwukrotnie przycisk **MENU** **5**.

Powtarzanie pojedynczych tytułów lub całych płyt CD (REPEAT)

Aby powtórzyć aktualny tytuł,

➤ naciśnij krótko przycisk **4 RPT** **10**.

Na wyświetlaczu pojawi się krótko „RPT TRCK”, wraz ze wskazaniem RPT.

Aby powtórzyć aktualną płytę CD,

➤ naciśnij i przytrzymaj przycisk **4 RPT** **10** powyżej dwóch sekund.

Na wyświetlaczu pojawi się krótko „RPT DISC”, wraz ze wskazaniem RPT.

Zakończenie funkcji REPEAT

Aby zakończyć powtarzanie aktualnego tytułu lub płyty CD,

➤ naciśnij krótko przycisk **4 RPT** (10).

Na wyświetlaczu pojawi się „RPT OFF” i zgaśnie wskazanie RPT.

Odtwarzanie tytułu w kolejności losowej (MIX)

Aby rozpocząć odtwarzanie tytułów w kolejności losowej z aktualnej płyty CD,

➤ naciśnij krótko przycisk **5 MIX** (10).

Na wyświetlaczu pojawi się krótko „MIX CD” wraz ze wskazaniem MIX.

Aby rozpocząć odtwarzanie tytułów w kolejności losowej z wszystkich załadowanych płyt CD,

➤ Naciśnij i przytrzymaj przycisk **5 MIX** (10) powyżej dwóch sekund.

Na wyświetlaczu pojawi się krótko „MIX ALL” wraz ze wskazaniem MIX.

Zakończenie funkcji MIX

➤ Naciśnij krótko przycisk **5 MIX** (10).

Na wyświetlaczu pojawi się „MIX OFF” i zgaśnie wskazanie MIX.

Odtwarzanie początku tytułów wszystkich CD (SCAN)

Aby rozpocząć odtwarzanie początków tytułów w kolejności rosnącej z wszystkich załadowanych płyt CD,

➤ naciśnij przycisk **MENU** (5) i przytrzymaj powyżej dwóch sekund.

Na wyświetlaczu pojawi się „TRK SCAN” i pulsujący numer aktualnego tytułu.

Zakończenie SCAN

Aby zakończyć odtwarzanie początków,

➤ naciśnij krótko przycisk **MENU** (5).

Tytuł, którego odsłuchiwany był początek będzie dalej odtwarzany.

Wskazówka:

Czas odtwarzania początków jest regulowany. Informacje na temat ustawiania czasu odtwarzania początków umieszczono w części „Ustawianie czasu odsłuchu” w rozdziale „Tryb obsługi radia”.

Przerywanie odtwarzania (PAUSE)

➤ Naciśnij przycisk **3 ||** (10).

Na wyświetlaczu pojawi się „PAUSE”.

Wyłączanie pauzy

➤ Naciśnij w trakcie zatrzymania (pauza) przycisk **3 ||** (10).

Odtwarzanie będzie kontynuowane.

Zdalne sterowanie

Radioodtwarzacz samochodowy wyposażony jest w zdalny odbiornik na podczerwień. Odbiornik znajduje się w zdejmowanym panelu obsługi.

Większość funkcji może być obsługiwana w sposób prosty i wygodny po zastosowaniu urządzenia do ręcznego zdalnego sterowania lub sterowania przy kierownicy, dostępnego jako wyposażenie dodatkowe.

Włączanie / wyłączenie urządzenia poprzez zdalne sterowanie nie jest możliwe.

Które mechanizmy zdalnego sterowania nadają się do Twojego urządzenia, dowiesz się z fragmentu „Zdalne sterowanie” w rozdziale „Wskazówki i akcesoria”.

Wskazówka:

Dołączony do zestawu zdalnego sterowania odbiornik na podczerwień należy zamontować, zgodnie z wskazówkami w instrukcji obsługi wówczas, gdy umiejscowienie radioodtwarzacza nie pozwala na bezpośredni „kontakt wzrokowy”.

CLOCK - godzina

Wyświetlanie godziny

Aby krótko wyświetlić godzinę,

- ☛ przytrzymaj wciśnięty przycisk **SRC** (4), aż na wyświetlaczu pojawi się wskazanie godziny.

Ustawianie godziny

Aby ustawić godzinę,

- ☛ naciśnij przycisk **MENU** (5).
- ☛ naciskaj przycisk **▼** lub **▲** (8) tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się „CLOCK SET”.
- ☛ Naciśnij przycisk **<** (8).

Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie godziny. Wskazanie to pulsuje i można przeprowadzić ustawienie.

- ☛ Ustaw wskazanie godziny za pomocą przycisków **▲▼** (8).

Po ustawieniu wartości godziny,

- ☛ naciśnij przycisk **>** (8).

Wskazanie minut pulsuje.

- ☛ Ustaw wskazanie minut za pomocą przycisków **▲▼** (8).

- ☛ Naciśnij dwukrotnie przycisk **MENU** (5).

Wybieranie trybu zegara 12/24 godz.

- ☛ Naciśnij przycisk **MENU** (5).

Na wyświetlaczu pojawi się „MENU”.

- ☛ Naciskaj przycisk **▼** lub **▲** (8) tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się „24 H MODE” lub „12 H MODE”.

➤ Naciśnij przycisk < lub > (8), aby zmienić tryb wskazania.

Po przeprowadzeniu ustawień,

➤ naciśnij przycisk **MENU** (5).

Stałe wyświetlanie godziny przy wyłączonym urządzeniu i włączonej stacji zapłonu

Aby krótko wyświetlić godzinę przy wyłączonym urządzeniu i włączonej stacji zapłonu,

➤ naciśnij przycisk **MENU** (5).

Na wyświetlaczu pojawi się „MENU”.

➤ Naciskaj przycisk **∨** lub **∧** (8) tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się „CLOCK OFF” lub „CLOCK ON”.

➤ Naciśnij przycisk < lub > (8), aby przełączyć wskazanie na ON (wł.) lub OFF (wył.).

Po przeprowadzeniu ustawień,

➤ naciśnij przycisk **MENU** (5).

Krótkie wyświetlanie godziny przy wyłączonym urządzeniu

Aby krótko wyświetlić godzinę przy wyłączonym urządzeniu,

➤ naciśnij przycisk **SRC** (4).

Wskazanie godziny pojawi się na wyświetlaczu przez ok. 8 sekund.

Dźwięk

Dla każdego źródła (radio, CD, zmieniarka CD lub AUX) można przeprowadzić oddzielne ustawienie brzmienia (tony niskie i wysokie).

Ustawienia dla głośności (Balance oraz Fader) przeprowadzane są wspólnie dla wszystkich źródeł dźwięku (oprócz komunikatów drogowych).

Funkcja Fader oraz Balance dla komunikatów drogowych (TA) może być ustawiana **tylko w trakcie** nadawania komunikatu drogowego.

Ustawianie tonów niskich

➤ Naciśnij przycisk **AUDIO** (12).

Na wyświetlaczu pojawi się „BASS”.

➤ Naciśnij przycisk **∨** lub **∧** (8), aby ustawić tony niskie.

Po przeprowadzeniu ustawień,

➤ naciśnij przycisk **AUDIO** (12).

Ustawianie tonów wysokich

➤ Naciśnij przycisk **AUDIO** (12).

Na wyświetlaczu pojawi się „BASS”.

➤ Naciskaj przycisk > (8) tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się „TREBLE”.

➤ Naciśnij przycisk **∨** lub **∧** (8), aby ustawić tony wysokie.

Po przeprowadzeniu ustawień,

➤ naciśnij przycisk **AUDIO** (12).

Ustawianie regulacji głośności lewo / prawo (Balance)

Aby ustawić regulację głośności lewo / prawo (Balance),

➤ naciśnij przycisk **AUDIO** (12).

Na wyświetlaczu pojawi się „BASS”.

➤ Naciskaj przycisk > (8) tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się „BAL”.

➤ Naciśnij przycisk ▼ lub ▲ (8), aby ustawić regulację głośności lewo / prawo.

Po przeprowadzeniu ustawień,

➤ naciśnij przycisk **AUDIO** (12).

Ustawianie regulacji głośności przód / tył (Fader)

Aby ustawić regulację głośności przód / tył (Fader),

➤ naciśnij przycisk **AUDIO** (12).

Na wyświetlaczu pojawi się „BASS”.

➤ Naciskaj przycisk > (8) tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się „FADER”.

➤ Naciśnij przycisk ▼ lub ▲ (8), aby ustawić regulację głośności przód / tył.

Po przeprowadzeniu ustawień,

➤ naciśnij przycisk **AUDIO** (12).

Ustawienia wstępne korektora dźwięku (Presets)

Niniejsze urządzenie posiada funkcję korektora dźwięku, która oferuje zaprogramowane ustawienia wstępne takie jak „ROCK”, „POP” oraz „CLASSIC”.

Aby wybrać ustawienie wstępne korektora dźwięku,

➤ naciśnij przycisk **AUDIO** (12).

Na wyświetlaczu pojawi się „BASS”.

➤ Naciskaj przycisk > (8) tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się „POP”, „ROCK”, „CLASSIC” lub „EQ OFF”.

➤ Naciśnij przycisk ▼ lub ▲ (8), aby wybrać ustawienie wstępne lub wybierz „EQ OFF”, aby wyłączyć korektor dźwięku. Jeśli wybrane zostanie jedno z wstępnych ustawień, wówczas pokazywane będzie ono stale na wyświetlaczu.

Po przeprowadzeniu ustawień,

➤ naciśnij przycisk **AUDIO** (12).

X-BASS

Funkcja X-Bass pozwala na podbicie tonów niskich przy niewielkim poziomie głośności.

Wybrane ustawienie X-Bass będzie obsługiwane dla wszystkich źródeł dźwięku (radio, CD, zmienarka CD lub AUX).

Podbicie X-BASS można ustawiać w stopniach od 1 do 3.

„XBASS OFF“ oznacza, że funkcja X-BASS jest wyłączona.

Ustawianie podbicia X-BASS

➤ Naciśnij przycisk **AUDIO** (12).

Na wyświetlaczu pojawi się „BASS”.

➤ Naciskaj przycisk > (8) tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się „XBASS” wraz z aktualnym ustawieniem.

➤ Naciskaj przycisk ▼ lub ▲ (8) tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się żądane ustawienie.

Po przeprowadzeniu ustawień,

➤ naciśnij przycisk **AUDIO** (12).

Ustawianie wskazania poziomu

Wskaźnik poziomu na wyświetlaczu, w trakcie przeprowadzania ustawień przedstawia krótko w postaci symboli poziom głośności, oraz aktualne ustawienia dźwięku.

Oprócz ustawień, wskazanie poziomu pokazuje wartość szczytową odtwarzanej muzyki lub języka. Wskazanie poziomu można włączyć lub wyłączyć.

➤ Naciśnij przycisk **MENU** (5).

Na wyświetlaczu pojawi się „MENU”.

➤ Naciskaj przycisk ▼ lub ▲ (8) tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się „PEAK LVL”.

➤ Naciśnij przycisk < lub > (8), aby wybrać „PEAK ON” (wł.) lub „PEAK OFF” (wył.).

Po przeprowadzeniu ustawień,

➤ naciśnij dwukrotnie przycisk **MENU** (5).

Zewnętrzne źródła dźwięku

Zamiast zmieniarce CD można podłączyć do wyjścia liniowego inne źródło dźwięku. Takim źródłem dźwięku mogą być np. przenośne odtwarzacze CD, płyt MiniDisc lub odtwarzacze MP3.

Do podłączenia zewnętrznego źródła dźwięku konieczny jest specjalny przewód-adapter. Przewód ten (nr zam. Blaupunkt: 7 607 897 093) można nabyć u autoryzowanego sprzedawcy produktów Blaupunkt.

Wskazówka:

Jeśli zmieniarce CD nie jest podłączona, wówczas należy aktywować w menu wejście AUX.

Włączanie / wyłączanie wejścia AUX

➤ Naciśnij przycisk **MENU** (5).

Na wyświetlaczu pojawi się „MENU”.

➤ Naciskaj przycisk **▼** lub **▲** (8) tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się „AUX OFF” lub „AUX ON”.

➤ Naciśnij przycisk **<** lub **>** (8), aby włączyć / wyłączyć AUX.

Po przeprowadzeniu ustawień,

➤ naciśnij przycisk **MENU** (5).

Wskazówka:

Jeśli wejście AUX jest włączone, wówczas można je wybrać za pomocą przycisku **SRC** (4). Na wyświetlaczu pojawi się „AUX INPUT”.

Dane techniczne

Wzmacniacz

Moc wyjściowa: 4 x 18 wat Sinus wg DIN 45 324 przy 14,4 V
4 x 45 wat maks. moc

Tuner

Zakresy fal dla Europy:

UKW (FM) : 87,5 - 108 MHz
MW : 531 - 1 602 kHz
LW : 153 - 279 kHz

FM - pasmo przenoszenia:

35 - 16 000 Hz

CD

Pasmo przenoszenia: 20 - 20 000 Hz

Pre-amp Out

4 kanały: 3 V

Czułość na wejściu

Wejście AUX: 2 V / 6 kΩ

Masa

1,36 kg

Zmiany techniczne zastrzeżone!

Bitte den ausgefüllten Gerätepass sicher aufbewahren!
Please keep the filled-in radio pass in a safe place!
Prière de conserver soigneusement la carte d'autoradio remplie !
Tenete per favore il libretto di apparecchio, debitamente riempito, in un posto sicuro!
Bewaar de ingevulde apparaatpas op een veilige plaats!
Vänligen förvara ifyllt apparatpass på säker plats!
¡Favor guardar el documento del aparato debidamente llenado en un lugar seguro!
Por favor, guardar o cartão preenchido do aparelho num lugar seguro!
Det udfyldte apparatpas opbevares et sikkert sted!
Prosimy przechowywać metrykę radia w bezpiecznym miejscu!
Vyplněný dokument o přístroji prosím bezpečně uschovejte!
Vyplnený dokument o prístroji prosím bezpečne uschovajte!

Country:	Phone:	Fax:	WWW:
Germany	(D) 0180-5000225	05121-49 4002	http://www.blaupunkt.com
Austria	(A) 01-610 39 0	01-610 39 391	
Belgium	(B) 02-525 5444	02-525 5263	
Denmark	(DK) 44 898 360	44-898 644	
Finland	(FIN) 09-435 991	09-435 99236	
France	(F) 01-4010 7007	01-4010 7320	
Great Britain	(GB) 01-89583 8880	01-89583 8394	
Greece	(GR) 210 94 27 337	210 94 12 711	
Ireland	(IRL) 01-46 66 700	01-46 66 706	
Italy	(I) 02-369 62331	02-369 62464	
Luxembourg	(L) 40 4078	40 2085	
Netherlands	(NL) 0800 400 1010	0800 400 1040	
Norway	(N) 66-817 000	66-817 157	
Portugal	(P) 2185 00144	2185 00165	
Spain	(E) 902 52 77 70	91 410 4078	
Sweden	(S) 08-7501850	08-7501810	
Switzerland	(CH) 01-8471644	01-8471650	
Czech. Rep.	(CZ) 02-6130 0446	02-6130 0514	
Hungary	(H) 76 511 803	76 511 809	
Poland	(PL) 0800-118922	022-8771260	
Turkey	(TR) 0212-335 06 71	0212-346 00 40	
USA	(USA) 800-950-2528	708-6817188	
Brasil (Mercosur)	(BR) 0800 7045446	+55-19 3745 2773	
Malaysia (Asia Pacific)	(MAL) +604-6382 474	+604-6413 640	

Gerätepass

Name:

Typ: 7 646

Serien-Nr: BP

 **BLAUPUNKT**

Blaupunkt GmbH, Robert-Bosch-Straße 200, D-31139 Hildesheim

03/06 - CM-AS/SCS1

(dt, gb, fr, it, nl, sw, es, pt, dk, pl, cz, sk)



8622404824

